

E



TWO/33/15  
ORIGINAL: English  
DATE: June 2, 2000

**INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**  
GENEVA

**TECHNICAL WORKING PARTY  
FOR  
ORNAMENTAL PLANTS AND FOREST TREES**

WORKING PAPER ON DRAFT TEST GUIDELINES FOR ORNAMENTAL APPLE  
(*Malus* Mill.)

*prepared by experts from the United Kingdom*

<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
I. Subject of these Guidelines .....	3
II. Material Required .....	3
III. Conduct of Tests .....	3
IV. Methods and Observations.....	3
V. Grouping of Varieties .....	4
VI. Characteristics and Symbols .....	4
VII. Table of Characteristics .....	6
VIII. Explanations on the Table of Characteristics .....	15
IX. Literature .....	17
X. Technical Questionnaire .....	18

## I. Subject of these Guidelines

1. These Test Guidelines apply to all vegetatively propagated varieties of ornamental apple, *Malus* Mill., of the family Rosaceae.

## II. Material Required

1. The competent authorities decide when, where and in what quantity and quality the plant material required for testing the variety is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must make sure that all customs formalities are complied with. As a minimum, the following quantity of plant material is recommended:

Five trees, three years old, on a rootstock which should be named when the plant material is supplied. The competent authorities may prescribe the rootstock on which the variety should be grafted.

2. The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor or affected by any important pest or disease.
3. The plant material must not have undergone any treatment unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

## III. Conduct of Tests

1. The tests should normally be conducted at one place. If any important characteristics of the variety cannot be seen at that place, the variety may be tested at an additional place.
2. The test should be carried out under conditions ensuring normal growth.
3. Additional tests for special purposes may be established.

## IV. Methods and Observations

1. All observations determined by measurement, weighing or counting should be made on two plant parts from each of five trees.
2. For the assessment of uniformity, a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of five plants, no off-types would be allowed.
3. All observations on the unopened flower should be made on the second or third flower bud when the terminal flower is opening.
4. All observations on the flower should be made at the start of anther dehiscence on an average of 10 second or third flowers with intact pedicel.

5. All observations on the current season's shoot should be made on shoots from the outside of the tree in summer while the tree is still in active growth.

6. Unless otherwise indicated all observations on the leaf should be made on mature leaves taken in summer from the middle third of a vigorous shoot of the current season on the outside of the tree.

7. Unless otherwise indicated, for the observations on the fruit, 10 typical fruits should be selected. The terminal fruits should be excluded. The fruits should be examined before they are affected by any damage due to weather, birds etc..

8. Because daylight varies, color determinations made against a color chart should be made either in a suitable cabinet providing artificial daylight or in the middle of the day in a room without direct sunlight. The spectral distribution of the illuminant for artificial daylight should conform with the CIE Standard of Preferred Daylight D 6500 and should fall within the tolerances set out in British Standard 950, Part I. These determinations should be made with the plant part placed against a white background.

#### V. Grouping of Varieties

1. The collection to be grown should be divided into groups to facilitate the assessment of distinctness. Characteristics which are suitable for grouping purposes are those which are known from experience not to vary, or to vary only slightly, within a variety and which in their various states are fairly evenly distributed within the collection.

2. It is recommended that the competent authorities use the following characteristics for grouping varieties:

- (a) Flower: type (characteristic 8)
- (b) Petal: color of marginal zone of upper side (characteristic 14)
- (c) Expanding leaf: color of blade (characteristic 17)
- (d) Fruit: size (characteristic 29)
- (e) Fruit: colour group (characteristic 40).

#### VI. Characteristics and Symbols

1. To assess distinctness, homogeneity and stability, the characteristics and their states as given in the Table of Characteristics should be used.

2. Notes (numbers), for the purposes of electronic data processing, are given opposite the states of the different characteristics.

3. Some species are indicated as examples in the Table of Characteristics. Names of further example varieties will be indicated as soon as they become available.

4. Legend

(\*) Characteristics that should be used on all varieties in every growing period over which examinations are made and always be included in the variety descriptions, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this impossible.

(+) See Explanations on the table of characteristics in Chapter VIII.

## VII. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
1. Tree: vigor	weak	faible	gering	Dorothea	3
Arbre: vigueur	medium	moyenne	mittel	Dolgo	5
Baum: Wuchsstärke	strong	forte	stark	M. baccata Jackii	7
*2. DELETED					
*3. Tree: habit +	columnar fastigiate upright spreading drooping weeping	dressé divergent retombant pleureur	aufrecht breitwüchsig überhängend lang über- hängend	Maypole Laura Van Eseltine Red Glow Elise Rathke Oekonomierat Echtermeyer	1 2 3 4 5 6
4. DELETED					
5. DELETED					
5a. Shoot: colour	grey green brown green brown red brown dark red			Red Sentinel Wintergold Van Eseltine Henry F. Dupont Evereste	1 2 3 4 5
6. Inflorescence: type	umbellate corymbiform			Golden Hornet M. coronaria Charlottae	1 2

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielsorten	Note
*7. Unopened flower: color (balloon stage)	white light pink	blanche rose pâle	weiss hellrosa	M. toringoides M. coronaria Charlottae	1 2
Fleur non épanouie: couleur	medium pink dark pink	rose moyen rose foncé	mittelrosa dunkelrosa	Cowichan M. floribunda	3 4
Ungeöffnete Blüte: Knospenfarbe	red purple	rouge pourpre	rot purpur	Red Glow	5 6
*8. Flower: type	single	simple	einfach	Profusion	1
Fleur: type	semi-double	demi-double	halbgefüllt	M. x Scheideckeri	2
Blüte: Typ	double	double	gefüllt	M. coronaria Nieuwlandiana	3
*9. Flower: diameter with petals pressed into horizontal position	small medium	petite moyenne	klein mittel	Wintergold Profusion	3 5
Fleur:	large	grande	gross	Montreal Beauty	7
Blüte:					
*10. Flower: form	flat				1
	shallow cup			Courtarou	2
	deep cup			Van Eseltine	3
*11. Petal: shape (excluding claw)	narrow elliptic	elliptique étroite	schmall elliptisch		1
Pétale: forme	elliptic	elliptique	elliptisch	Makamik	2
Blütenblatt: Form	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	Wynema	3
	orbicular			M. yunnanensis Veitchii	4
	narrow ovate	ovale étroite	schmal ei- förmig	Katherine	5
	ovate	ovale	eiförmig	Profusion	6
	oblong	rectangulaire	rechteckig	M. coronaria Charlottae	7

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielsorten	Note
*12. Petals: relative position of margins Pétales: position relative des bords Blütenblätter: Stellung zueinander	apart touching overlapping	tangents chevauchants	sich berührend überlappend	Makamik John Downie Butterball	3 5 7
13. Petal:veins	not prominent prominent			John Downie Almey	1 2
*14. Petal: color of <u>marginal</u> zone of <u>inner</u> side Pétale: Blütenblatt:	RHS-Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des Couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkar (Nummer angeben)		
*14a. Petal: color of <u>middle</u> zone of <u>inner</u> side ( <u>if different</u> ) Pétale: Blütenblatt:	RHS-Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des Couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkar (Nummer angeben)		
*14b. Petal: color of <u>basal</u> zone of <u>inner</u> side ( <u>if different</u> ) Pétale: Blütenblatt:	RHS-Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des Couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkar (Nummer angeben)		
*15. Petal: color of <u>outer</u> side Pétale: couleur de la face <u>inférieure</u> Blütenblatt: Farbe der <u>Unterseite</u>	RHS-Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des Couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkar (Nummer angeben)		
16. DELETED					

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
*17. Expanding leaf: color of blade  Feuille en cours de croissance: couleur du limbe  Sich entfaltendes Blatt: Farbe der Blattspreite	green  reddish green  red  reddish brown  bronze  purple	vert  rougeâtre  rouge  rougeâtre marron  bronze  violet	grün  rot  rotbraun  Bronze  Violett	John Downie  Winter Gold  Laura  Indian Magic  Royalty	1  2  3  4  5  6
*18. Leaf: lobes  Feuille: lobes  Blatt: Lappung	absent  sometimes present  always present	absents  parfois présents  toujours présents	fehlend  manchmal vorhanden  immer vorhanden	Dolgo  Wynema  M. coronaria Nieuwlandiana	1  2  3
*19. Leaf: length of blade  Feuille:  Blatt:	short  medium  long	courte  moyenne  longue	kurz  mittel  lang	M. floribunda  M. x purpurea Lemoinei  Simcoe	3  5  7
*19a. Leaf: length of petiole  Feuille:  Blatt:	short  medium  long	courte  moyenne  longue	kurz  mittel  lang		3  5  7
*20. Leaf: width  Feuille: largeur  Blatt: Breite	narrow  medium  broad	étroite  moyenne  large	schmal  mittel  breit	Hopa  John Downie  Montreal Beauty	3  5  7
21. Leaf blade: ratio length/width (from fourth to sixth fully expanded leaf)  Limbe: rapport longueur/largeur (de la quatrième à la sixième feuille bien développée)  Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite (4. bis 6. gut entwickeltes Blatt)	small  medium  large	faible  moyen  élevé	klein  mittel  gross		3  5  7

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
*22. Leaf blade: incisions of margin	crenate serrate	crénelée dentée	gekerbt gesägt	Courtabri Scarlett	1 2
*23. Leaf blade: glossiness of upper side  Limbe: brillance de la face supérieure  Blattspreite: Glanz der Oberseite	weak medium strong	faible moyenne forte	gering mittel stark	Laura Scarlett	3 5 7
*24. DELETED					
*25. Leaf blade: green color of upper side  Limbe: couleur verte de la face supérieure  Blattspreite: Grünfärbung der Oberseite	light medium dark	faible moyenne forte	hell mittel dunkel	Red Jade Red Jewel	3 5 7
*26. Leaf blade: anthocyanin coloration of upper side  Limbe: pigmentation anthocyanique de la face supérieure  Blatt: Anthocyanfärbung der Oberseite	absent present	absente présente	fehlend vorhanden	Courtabri Royalty	1 9
*27. Leaf blade: intensity of anthocyanin coloration of upper side  Limbe: intensité de la pigmentation anthocyanique de la face supérieure  Blatt: Intensität der Anthocyanfärbung der Oberseite	weak medium strong	faible moyenne forte	gering mittel stark	Cowichan Baskatong Royalty	3 5 7
28. Leaf blade: main color just before leaf fall  Limbe: couleur juste avant la chute des feuilles  Blattspreite: Farbe kurz vor Laubfall	yellow orange red brown bronze purple	jaune orange rouge brune bronze	gelb orange rot braun	M. sargentii Scarlett Rosseau Royalty	1 2 3 4 5 6

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielsorten	Note
*29. Fruit: size Fruit: taille Frucht: Grösse	very small small medium large very large	très petit petit moyen gros très gros	sehr klein klein mittel gross sehr gross	M. sargentii Profusion John Downie Wynema M. sieversii f. niedzwetzkyana	1 3 5 7 9
*30. Fruit: form (+) Fruit: forme Frucht: Form	globose globose conical broad globose conical compressed flat globose (obloid) conical narrow conical truncate conical ellipsoid ellipsoid conical (ovoid) oblong oblong conical pyriform	globuleuse conique globuleuse conique globu- leuse trapue conique narrow conical conique tronquée ellipsoïde conique ellipsoïde (ovale) oblongue conique oblongue pyriform	kugelförmig kugelförmig kegelförmig kurz kugel- förmig kegel- förmig kegelförmig stumpf kegel- förmig ellipsoid ellipsoid kegelförmig (oval) rechteckig rechteckig kegelförmig	Winter Gold Scarlett John Downie M. x schie- deckeri Profusion Eleyi John Downie M. x arnol- diana M. baccata var. mandshurica Dolgo Malus yunnanen- sis Veitchii Malus toringoides	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 3

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	Note
31. DELETED					
*32. Fruit: calyx	absent			Scarlett	1
Fruit: calice	sometimes present			Golden Hornet	2
Frucht: Kelches	always present			John Downie	3
33. DELETED					
34. DELETED					
35. Fruit: length of stalk	very short	très courte	sehr kurz	Redflesh	1
Fruit: longueur du pédoncule	short	courte	kurz	Strathmore	3
Frucht: Länge des Stieltes	medium	moyenne	mittel	John Downie	5
	long	longue	lang	Evereste	7
	very long	très longue	sehr lang	M. x purpurea Aldenhamensis	9
36. DELETED					
37. Fruit: bloom of skin	absent	absente	fehlend	Courtabri	1
Fruit: pruine de l'épiderme	weakly expressed				2
Frucht: Bereifung der Schale	strongly expressed			Dartmouth	3
38. Fruit: glossiness of skin	absent	absente	fehlend		1
Fruit:	weakly expressed				2
Frucht:	strongly expressed			Selkirk	3

Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielsorten	Note
39. DELETED					
*40. Fruit: color group	yellow	jaune	gelb	Golden Hornet	1
Fruit:	whitish yellow	jaune blanchâtre	weisslich-gelb		2
Frucht:	green yellow	jaune vert	grün gelb	White Cascade	3
	whitish green	vert blanchâtre	weisslich-grün		4
	medium green	verte	grün	M. trilobata	5
	orange			Evereste	6
	light red				7
	medium red			Red Jade	8
	dark red			Profusion	9
	purple			Purple Prince	10
	brownish				11
*41. Fruit: amount of over color of skin	absent or very low	absent ou très faible	fehlend oder sehr gering	Golden Hornet	1
Fruit: importance du lavis de l'épiderme	low	faible	gering	Winter Gold	3
Frucht: Anteil der Deckfarbe der Schale	medium	moyen	mittel	M. x magdeburgensis	5
	high	fort	hoch	Red Sentinel	7
	very high	très fort	sehr hoch	Liset	9
*42. Fruit: color of over color of skin	orange	orange	orange	Evereste	1
Fruit: couleur du lavis de l'épiderme	red	rouge	rot	Red Jade	2
	pink				3
Frucht: Deckfarbe der Schale	purple	violette	purpur		4
	brownish	brunâtre	bräunlich	Van Eseltine	5
*43. DELETED					
44. DELETED					

	Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielsorten	Note
45.	Fruit: color of the flesh Fruit: couleur de la chair Frucht: Farbe des Fruchtfleisches	white yellowish white greenish yellowish pink red	blanche jaunâtre verdâtre jaunâtre rose rouge	weiss grünlich gelblich rosa rot	Elise Rathke M. coronaria Charlottae Dolgo Laura	1 2 3 4 5 6
	*46. Fruit: persistence Fruit: persistance à l'arbre Frucht: Haften am Baum					John Downie Dolgo Dorothea Makamik Evereste
	47. DELETED					
	48. Time of beginning of flowering (10% open flowers) Epoque de début de floraison (10% des fleurs épanouies) Zeitpunkt des Beginns der Blüte (10% geöffnete Blüten)					Hopa M. x purpurea Lemoinei Wynema
	49. Tree: fruit setting Arbre: fructification Baum: Fruchtansatz					1 3 5 7 9
	50. DELETED					

VIII. Explanations on the Table of Characteristics

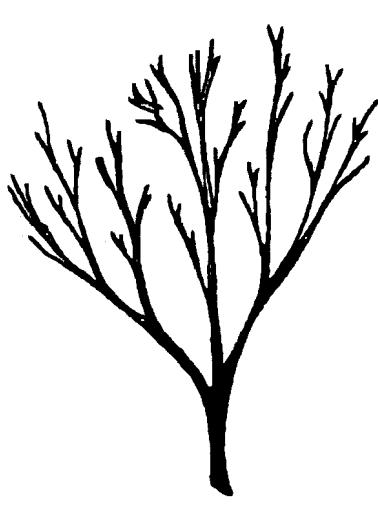
Ad 3: Tree: habit



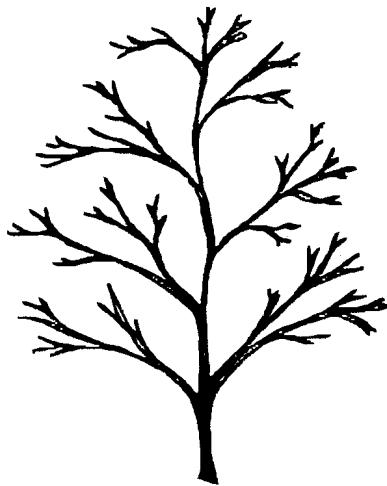
1  
columnar



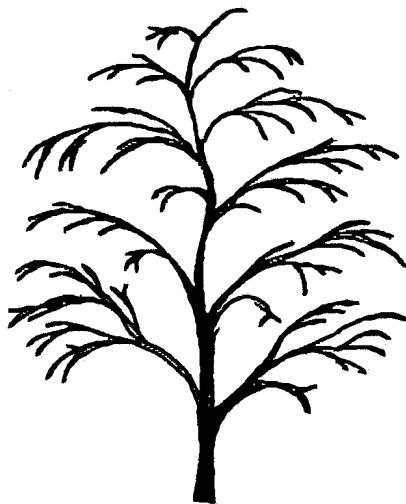
2  
fastigiate



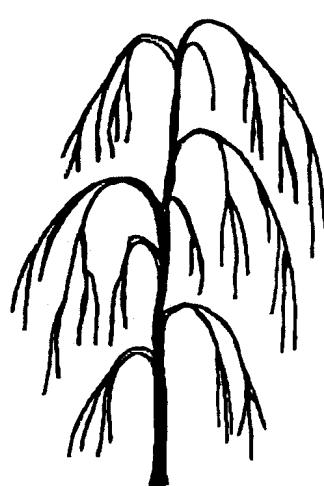
3  
upright



4  
spreading

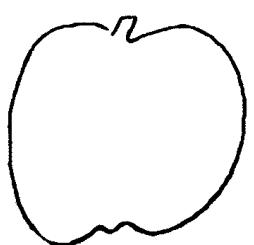


5  
drooping

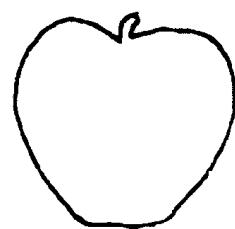


6  
weeping

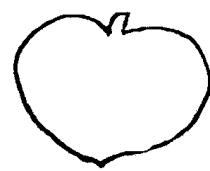
Ad 30: Fruit: form



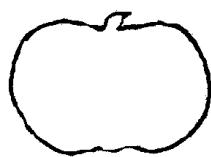
1  
globose



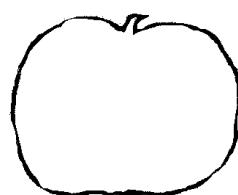
2  
globose conical



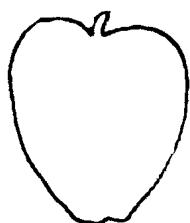
3  
broad globose conical



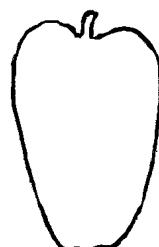
4  
compressed



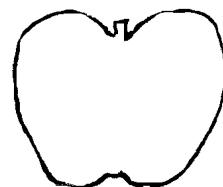
5  
flat globose



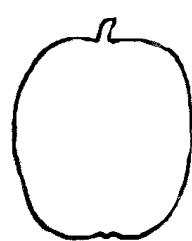
conical



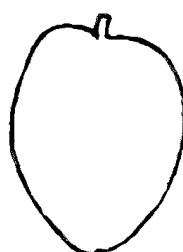
7  
narrow conical



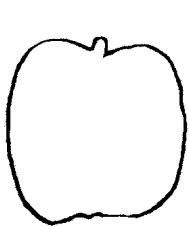
8  
truncate conical



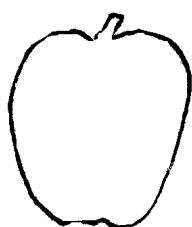
9  
ellipsoid



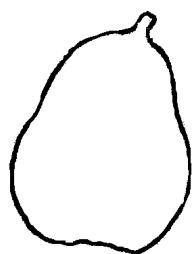
10  
ellipsoid conical (ovoid)



11  
oblong



12  
oblong conical



13  
pyriform

## IX. Literature

den Boer, Arie F.: 1959 "Ormanental Crab Apples", American Association of Nurserymen, USA

Bean, W.J.: "Trees and Shrubs Hardy in the British Isles", John Murray, 1970-1980, 4 vols

Fiala, Fr. John L.: 1994 "Flowering Crab Apples, the genus *Malus*" Timber Press, Portland, Oregon, USA, (273pp.)

Grootendorst, Herman J.: 1964 "Malus - sierappels", Dendroflora, NL (1964, 1: p3-15)

Hillier Nurseries (Winchester) Ltd.: 1991 "The Hillier Manual of Trees and Shrubs", David and Charles, Newton Abbott, Devon, UK (p263-269)

Krußmann, G.: "Manual of Cultivated Broadleaved Trees and Shrubs", 1984-1986, Batsford, London, 3 vols

Royal Horticultural Society, London : "The New Royal Horticultural Society Dictionary of Gardening", 1992, Macmillan Press Ltd, London, 4 vols

Wyman, Donald E.: 1965 "Trees for American Gardens", MacMillan, New York, USA (p 293-319, 483-486)

X. Technical Questionnaire

	Reference Number (not to be filled in by the applicant)
<b>TECHNICAL QUESTIONNAIRE</b> to be completed in connection with an application for plant breeders' rights	
1.1 Genus	<i>Malus</i> Mill.  ORNAMENTAL APPLE
1.2 Species	..... (indicate species)
2. Applicant (Name and address)	
3. Proposed denomination or breeder's reference	

4. Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

4.1 Origin

(a) Seedling (indicate parent varieties) [ ]

(b) Mutation (indicate parent variety) [ ]

(c) Discovery (indicate where and when) [ ]

4.2 Method of reproduction

Grafting (indicate rootstock) [ ]

---

Other (specify) [ ]

---

4.3 Other information

5. Characteristics of the variety to be given (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the Test Guidelines; please mark the state of expression which best corresponds)

Caractères de la variété à indiquer (le chiffre entre parenthèses renvoie au caractère correspondant dans les principes directeurs d'examen; prière de marquer d'une croix le niveau d'expression approprié)

Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; die Ausprägungsstufe, die der der Sorte am nächsten kommt, bitte ankreuzen)

Note	Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	
5.1 (8)	Flower: type Fleur: type Blüte: Typ	single semi-double double	simple demi-double double	einfach halbgefüllt gefüllt	Profusion M x Scheideckeri M. coronaria Nieuwlandiana	1[ ] 2[ ] 3[ ]
5.2 (14)	Petal: color of marginal zone of <u>inner side</u> Pétale:  Blütenblatt:	RHS-Colour Chart (indicate reference number) .....	Code RHS des Couleurs (indiquer le numéro de référence) .....	RHS-Farbkarte (Nummer angeben) .....		
5.3 (17)	Expanding leaf: color of blade Feuille en cours de croissance: couleur du limbe Sich entfaltendes Blatt: Farbe der Blattspreite	green reddish green red reddish brown bronze purple	vert vert red reddish brown bronze purple	grün grün red reddish brown bronze purple	John Downie Winter Gold Laura Royalty	1[ ] 2[ ] 3[ ] 4[ ] 5[ ] 6[ ]
5.4 (29)	Fruit: size Fruit: taille Frucht: Grösse	very small small medium large very large	très petit petit moyen gros très gros	sehr klein klein mittel gross sehr gross	M. sargentii Profusion John Downie Wynema M. sieversii f. niedzwetzkyana	1[ ] 3[ ] 5[ ] 7[ ] 9[ ]

---

Note	Characteristics Caractères Merkmale	English	français	deutsch	Example Varieties Exemples Beispielssorten	
5.5 ] (40)	Fruit: colour group	yellow	jaune	gelb	Golden Hornet	1[
]		whitish	jaune	weisslich-		2[
]	Fruit:	yellow	blanchâtre	gelb		
]		green yellow	jaune vert	grün gelb	White Cascade	3[
]	Frucht:					
]		whitish	vert	weisslich-		4[
]		green	blanchâtre	grün		
]		medium green	verte	grün	M. trilobata	5[
]		orange			Evereste	6[
]		light red				7[
]		medium red			Red Jade	8[
]		dark red			Profusion	9[
]		purple			Purple Prince	10[
]		brownish				11[

---

6. Similar varieties and differences from these varieties

Denomination of similar variety	Characteristic in which the similar variety is different <sup>o)</sup>	State of expression of similar variety	State of expression of candidate variety

<sup>o)</sup> In the case of identical states of expressions of both varieties, please indicate the size of the difference.

7. Additional information which may help to distinguish the variety

7.1 Resistance to pests and diseases

7.2 Special conditions for the examination of the variety

7.3 Other information

A representative color photo of the variety should be included in the Technical Questionnaire.

8. Authorization for release

(a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Yes [ ] No [ ]

(b) Has such authorization been obtained?

Yes [ ] No [ ]

If the answer to that question is yes, please attach a copy of such an authorization